

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA QUÍMICA PELIGROSA O MEZCLA Y DEL PROVEEDOR O FABRICANTE

Nombre del producto : CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso (s) recomendado (s) Prelavado

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

del producto

0.8 % - 0.8 %

Empresa Ecolab Inc.

1 Ecolab Place

St. Paul, Minnesota USA 55102

1-866-444-7450

de emergencia

Información de salud en caso : 1-800-328-0026 (US/Canada), 1-651-222-5352 (outside US)

Fecha de emisión 08/08/2019

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Líquidos Inflamables : Categoría 4 Irritación cutánea : Categoría 2 Lesiones oculares graves : Categoría 1

Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Elemento de etiquetado SGA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Líquido combustible.

Provoca irritación cutánea.

Provoca lesiones oculares graves.

Consejos de prudencia : Prevención:

> Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. No fumar. Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes de protección/equipo de

protección para los ojos/la cara.

Intervención:

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con

955864-08 1/12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. En caso de irritación cutánea: consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.

Almacenamiento:

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia

: Prevención:

Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Intervención:

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Almacenamiento:

Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No conocidos.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico	CAS No.	Concentración (%)
Propilenoglicol	57-55-6	5 - 10
Etanolamina	141-43-5	1 - 5
1-Cocamidopropil Betaína	61789-40-0	1 - 5
subtilisina	9014-01-1	0.1 - 1

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes no peligrosos

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Consultar un médico si aparece y persiste una irritación.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de quienes : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

955864-08 2 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

brindan los primeros auxilios

protección personal.

Notas especiales para un

medico tratante

: Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más

importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la

piel

: Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inapropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: Peligro de Incendio

Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición. Es posible el retorno de la llama a distancia considerable.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Equipo de protección

especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE DERRAME ACCIDENTAL O FUGA **ACCIDENTAL**

Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

: Asegure una ventilación apropiada. Retire todas las fuentes de ignición. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

955864-08 3/12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

Precauciones medioambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: En caso de fuga, eliminar todas las fuentes de ignición. Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y

8.

Precauciones medioambientales

: No se requieren precauciones especiales medioambientales.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de aqua.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. Mantener alejado del fuego, de las chispas y de las superficies calientes. Adopte las acciones necesarias para evitar descargas de electricidad estática (que podrían ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP).

Condiciones para el almacenamiento seguro

 Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.
 Conservar apartado de agentes oxidantes. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: 0 °C a 40 °C

Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: Lavarse las manos después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). Ver sección 8 para el equipo de protección personal.

Condiciones para el almacenamiento seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

955864-08 4 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
Propylene glycol	57-55-6	TWA	10 mg/m3	AIHA WEEL
monoethanolamine	141-43-5	TWA	3 ppm	ACGIH
		STEL	6 ppm	ACGIH
		TWA	3 ppm 8 mg/m3	NIOSH REL
		STEL	6 ppm 15 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	3 ppm 6 mg/m3	OSHA Z1
subtilisin	9014-01-1	Ceiling	0.00006 mg/m3 (crystalline active enzyme)	ACGIH
		STEL	0.00006 mg/m3	NIOSH REL

Medidas de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos/la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

personal.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Medidas de ingeniería : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la

exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.

Protección personal

Protección de los ojos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección de las manos : No se requiere equipo especial de protección.

Protección cutánea : No se requiere equipo especial de protección.

Protección respiratoria : Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección

955864-08 5 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

personal.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

Apariencia : líquido líquido

Color : claro, verde oscuro verde claro

Olor : ligero no significativo

pH : 8.5 - 10.5, (100 %) 8.5 - 10.0

Punto de inflamación : 86 °C copa cerrada, No sostiene la combustión.

Umbral de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de

ebullición

 $: > 100 \, ^{\circ}\text{C}$

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles : Sin datos disponibles

Límite superior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Límite inferior de

explosividad

: Sin datos disponibles

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : 1.035 - 1.055

Hidrosolubilidad : soluble

Solubilidad en otros

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de autoignición : Sin datos disponibles
Descomposición térmica : Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles
Propiedades comburentes : Sin datos disponibles
Peso molecular : Sin datos disponibles
COV : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Reactividad : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

normal.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

955864-08 6 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

normal.

Condiciones que se deben

evitar

: Calor, llamas y chispas.

Materiales incompatibles : Ácidos

Productos de

materiales:

descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca irritaciones de la piel.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Irritación

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

955864-08 7 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : No existen síntomas conocidos o esperados.

Contacto con la piel : No existen síntomas conocidos o esperados.

Ingestión : No existen síntomas conocidos o esperados.

Inhalación : No existen síntomas conocidos o esperados.

Toxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Producto

Toxicidad Oral Aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad aguda por

: 4 h Estimación de la toxicidad aguda : 36.22 mg/l Prueba de atmosfera: polvo/niebla

inhalación

: Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Toxicidad dérmica aguda : Estimación de la toxicida

Irritación/corrosión cutánea : S

: Sin datos disponibles

Lesiones oculares graves/irritación ocular

ares : Sin datos disponibles

graves/imiacion ocular

cutánea

Sensibilización respiratoria o

Jila U .

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Efectos en la reproducción

: Sin datos disponibles

Mutagenicidad de células

: Sin datos disponibles

germinales

arminalas

: Sin datos disponibles

Teratogenicidad

: Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica

: Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposición única

Toxicidad sistémica

: Sin datos disponibles

específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLOGICA

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos.

Producto

Toxicidad para peces : Sin datos disponibles

Toxicidad para la dafnia y : Sin datos disponibles

otros invertebrados acuáticos

Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Componentes

Toxicidad para peces : Propilenoglicol

955864-08 8 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

96 h CL50: > 10,000 mg/l

1-Cocamidopropil Betaína 96 h CL50 Pez: 2 mg/l

Componentes

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos

: Propilenoglicol

48 h CE50: 18,340 mg/l

Etanolamina 48 h CL50: 65 mg/l

subtilisina

48 h CE50: 1.4 mg/l

Componentes

Toxicidad para las algas : Propilenoglicol

96 h CE50: 19,000 mg/l

Persistencia y degradabilidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sin datos disponibles

Producto a la dilución recomendada.

Sin datos disponibles

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

: No contamine los estanques, cursos de agua o zanjas con el producto químico o el contendor utilizado. Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.

Información relativa a la eliminación de los productos

: Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

955864-08 9 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

Mercancías sin peligro

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Producto TAL COMO VENDIDO.

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Este material no contiene ningún constituyente con una RQ en la sección 304 EHS.

SARA 311/312 Peligros : Inflamables (gases, aerosoles, liquidos o sólidos)

Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

SARA 302 : Este material no contiene componentes con una sección 302 EHS

TPQ.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles

reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

Prop. 65 de California

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Ley de Derecho al conocimiento de productos de limpieza de California de 2017

El presente reglamento se aplica a este producto.

Nombre químico	CAS No.	Función	Lista(s)
agua	7732-18-5	Disolvente	Not Applicable
Propilenoglicol	57-55-6	Estabilizador	12
Etanolamina	141-43-5	Producto de limpieza	Not Applicable
1,2,3-propanetricarboxylic acid, 2-hydroxy-, monopotassium salt	866-83-1	Barrera	Not Applicable
1-Cocamidopropil Betaína	61789-40-0	Producto de limpieza	Not Applicable
Sal de ácido carboxílico sustituyente	Denegado	Barrera	Not Applicable
Cloruro de calcio	Denegado	Ayuda a la transformación	Not Applicable
subtilisina	9014-01-1	Producto de	8

955864-08 10 / 12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK

		limpieza	
Colorante	Denegado	Colorante	Not Applicable

^{*}consulte ecolab.com/sds para enlaces a las listas señaladas

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Estados Unidos Inventario TSCA:

Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

El producto contiene uno o varios componentes enumerados en la lista NDSL de Canadá.

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

no determinado

Japón. ENCS – Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

no determinado

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

no determinado

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

no determinado

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

no determinado

Inventario de Sustancias Químicas de Taiwán :

no determinado

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO. NFPA:



HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	2
RIESGO FÍSICO	0

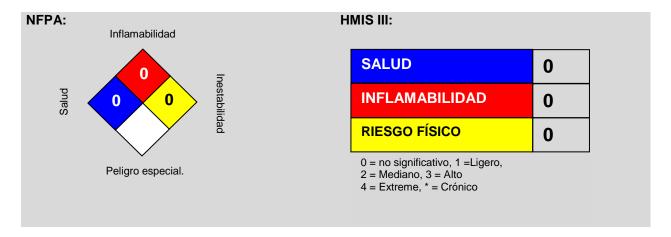
0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, * = Crónico

Producto a la dilución recomendada.

955864-08 11/12

CLEAN FORCE ENZYME PRESOAK



Fecha de emisión : 08/08/2019

Versión : 3.0

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

955864-08 12 / 12